SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH Oberkonnersreutherstr. 3 D-95448 Bayreuth

Gemeinde Ahorntal
Wasserversorgung/ Abwasserent-
sorgung
Kirchahorn 63
95491 Ahorntal

Prüfbericht 7076400
Auftrags Nr. 7121978
Kunden Nr. 5519500

Cindy Legat
Telefon +49 921 53049-34
Fax +49 89 1250 406-4468
Cindy.Legat@sgs.com

Industries & Environment

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH
Oberkonnersreutherstr. 3
D-95448 Bayreuth

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle
D-PL-14115-02-02
D-PL-14115-02-03
D-PL-14115-02-06
D-PL-14115-02-07
D-PL-14115-02-08
D-PL-14115-02-10
D-PL-14115-02-13
D-PL-14115-02-14

Bayreuth, den 23.09.2024

Ihr Auftrag/Projekt: TW-Untersuchung vom 03.09.2024
Ihr Bestellzeichen: .
Ihr Bestelldatum: 13.09.2021

Prüfzeitraum von 03.09.2024 bis 23.09.2024
erste laufende Probenummer 240851117
Probeneingang am 03.09.2024

Die Wasserproben 240851116-17 sind am 04.09.2024 um 08:21 Uhr im Labor Göttingen eingegangen.

SGS INSTITUT FRESENIUS GmbH

i.A. Cindy Legat
Customer Service

i.V. Tanja Mayr-Kießling
Customer Service

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Member of the SGS Group (Societé Générale de Surveillance)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die untersuchten Prüfgegenstände und den Zeitpunkt der Durchführung der Prüfung im Rahmen der Prüfvorgaben. Die Veröffentlichung und Vervielfältigung unserer Prüfberichte und Gutachten zu Werbezwecken sowie deren auszugsweise Verwendung in sonstigen Fällen bedürfen unserer schriftlichen Genehmigung.
Geschäftsführer: Dr Tomasz P Bednarczyk, Joachim Höfken, Aufsichtsratsvorsitzender: Malcolm Reid, Sitz der Gesellschaft: Taunusstein, HRB 21543 Amtsgericht Wiesbaden

Probe 240851117 Probenmatrix Trinkwasser

95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus Untergeschoss, Trinkwasser

Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Eingangsdatum:	03.09.2024	Eingangsart	von uns entnommen
Entnahmedatum	03.09.2024	12:55:00 Uhr	Probenehmer P. SCHWEIGER

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Vor-Ort-Parameter der Probenahme :						
Probenahme Mikrobiologie		Zweck a Tab. 1		DIN EN ISO 19458		
Desinfektionsart		thermisch				
Probenahme Chemie		konst. Temp.		DIN ISO 5667-5		
Probengewinnung		Zapfprobe				
Färbung, sensorisch		farblos, klar		DIN EN ISO 7887		
Trübung, sensorisch		keine Trübung		DEV-C2		
Geruch, sensorisch		ohne Fremdgeruch		DIN EN 1622		
Trübung	NTU	0,35	0,01	DIN EN ISO 7027		1
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	474		DIN EN 27888		2500
pH-Wert (bei t)		7,61		DIN EN ISO 10523		6,5-9,5
Wassertemperatur (t)	°C	13,2		DIN 38404-4		
Mikrobiologische Parameter :						
Koloniezahl 20+/-2°C	KBE / ml	< 10		TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	GÖ	100
Koloniezahl 36+/-1°C	KBE / ml	< 10		TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	GÖ	100
Escherichia coli	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 9308-2	GÖ	0
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 9308-2	GÖ	0
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0		DIN EN ISO 7899-2	GÖ	0

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Probe 95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus
Fortsetzung Untergeschoss, Trinkwasser
Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 2, Teil I:						
Acrylamid	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38413-6(1)		0,1
Benzol	µg/l	< 0,2	0,2	DIN 38407-43	HE	1
Bor	mg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 17294-2	HE	1
Bromat	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 15061	HE	0,01
Chrom	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,025
Cyanide, ges.	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 14403-2	HE	0,05
1,2-Dichlorethan	µg/l	< 0,3	0,3	DIN EN ISO 10301	HE	3
Fluorid	mg/l	< 0,2	0,2	DIN EN ISO 10304-1	HE	1,5
Nitrat	mg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	50
Quecksilber	mg/l	< 0,00005	0,00005	DIN EN ISO 12846	HE	0,001
Selen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Trichlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Tetrachlorethen	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe Tetra- & Trichlorethen	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	10
Uran	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01

(1) Fremdvergabe.

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Probe 95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus
Fortsetzung Untergeschoss, Trinkwasser
Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Pestizide und Pflanzenschutzmittel						
2,4 - D	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Aclonifen	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Amidosulfuron	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-36(1)		0,1
Atrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Azoxystrobin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Bentazon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Boscalid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Bromacil	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Bromoxynil	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Carbendazim	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Clomazon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Chloridazon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Chlortoluron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Clopyralid	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-35(1)		0,1
Clodinafop-propargyl	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Clothianidin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Cyflufenamid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 6468(1)		0,1
Desethylatrazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Desethylterbuthylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)		0,1
Desisopropylatrazin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Dicamba	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Dichlorprop	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Diflufenican	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Dimethachlor	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Dimethenamid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Dimethoat	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Dimethomorph	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Diuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Epoxiconazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Ethidimuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Ethofumesat	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Fenpropimorph	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Flazasulfuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Flonicamid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Flufenacet	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Fluopyram	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Fluroxypyr	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-36(1)		0,1
Flusilazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Glyphosat	µg/l	< 0,05	0,05	DIN ISO 16308	TS	0,1
Iodosulfuron-Methyl	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-36(1)		0,1
Ioxynil	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Imidacloprid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Isoproturon	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Isopyrazam	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Lenacil	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
Mandipropamid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)		0,1
MCPA	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1
Mecoprop	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)		0,1

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Probe 95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus
Fortsetzung Untergeschoss, Trinkwasser
Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab Grenzwert
Mesotrione	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metalaxyl	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metamitron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metazachlor	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)	0,1
Metobromuron	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metolachlor	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metosulam	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Metribuzin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Nicosulfuron	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-36(1)	0,1
Pendimethalin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Pirimicarb	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Propazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)	0,1
Propiconazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Propyzamid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Prosulfocarb	µg/l	< 0,1	0,1	DIN 38407-36(1)	0,1
Prothioconazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Quinmerac	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Quinoclamin	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Simazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)	0,1
Tebuconazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Terbuthylazin	µg/l	< 0,02	0,02	DIN 38407-36(1)	0,1
Thiacloprid	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Thifensulfuron-methyl	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Tribenuron-methyl	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-36(1)	0,1
Triclopyr	µg/l	< 0,05	0,05	DIN 38407-35(1)	0,1
Triticonazol	µg/l	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 6468(1)	0,1
Summe Pestizide	µg/l	-			0,5

(1) Fremdvergabe.

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Probe 95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus
Fortsetzung Untergeschoss, Trinkwasser
Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert
Anlage 2, Teil II						
Antimon	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,005
Arsen	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Blei	mg/l	< 0,001	0,001	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,01
Cadmium	mg/l	< 0,0005	0,0005	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,003
Epichlorhydrin	µg/l	< 0,1	0,1	DIN EN 14207(1)		0,1
Kupfer	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 17294-2	HE	2
Nickel	mg/l	0,002	0,002	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,020
Nitrit	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 10304-1	HE	0,5
Benzo(a)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	0,01
Benzo(b)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(k)fluoranthen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Benzo(g,h,i)perylen	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Indeno(1,2,3-c,d)pyren	µg/l	< 0,002	0,002	DIN 38407-39	HE	
Summe PAK nach TVO	µg/l	-		DIN 38407-39	HE	0,1
Trichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Bromdichlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Dibromchlormethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Tribrommethan	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	
Summe der Trihalogenmethane	µg/l	-		DIN EN ISO 10301	HE	50
Chlorethen	µg/l	< 0,5	0,5	DIN EN ISO 10301	HE	0,5

(1) Fremdvergabe.

Anlage 3, Indikatorparameter						
Aluminium	mg/l	< 0,02	0,02	DIN EN ISO 17294-2	HE	0,2
Ammonium	mg/l	< 0,04	0,04	DIN EN ISO 11732	HE	0,5
Chlorid	mg/l	3,6	0,5	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
Eisen, ges.	mg/l	< 0,01	0,01	DIN EN ISO 11885	HE	0,2
spektr. Absorptk. 436 nm	1/m	< 0,05	0,05	DIN EN ISO 7887	HE	0,5
Mangan	mg/l	< 0,005	0,005	DIN EN ISO 11885	HE	0,05
Natrium	mg/l	3,0	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	200
TOC	mg/l	0,2	0,2	DIN EN 1484	HE	
Sulfat	mg/l	91	1	DIN EN ISO 10304-1	HE	250
zusätzliche Parameter						
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,14	0,05	DIN 38404-10	HE	
Calcitlösekapazität	mg/l	-0,23		DIN 38404-10	HE	10
Calcium	mg/l	63,2	0,2	DIN EN ISO 11885	HE	
Gesamthärte	°dH	13,1	0,1	DIN 38409-6	HE	
Summe Erdalkalien	mmol/l	2,3			HE	
Härtebereich		2			HE	
Hydrogencarbonat	mg/l	177	3,0	DEV D8	HE	
Kalium	mg/l	3,9	0,5	DIN EN ISO 11885	HE	
Magnesium	mg/l	18,5	0,05	DIN EN ISO 11885	HE	
Säurekapazität pH 4,3	mmol/l	2,90	0,05	DIN 38409-7	HE	
Säurekapazität pH 8,2	mmol/l	< 0,05	0,05	DIN 38409-7	HE	

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

Probe	95491 Ahorntal, Freiahorn, Aufbereitung, Maschinenhaus
Fortsetzung	Untergeschoss, Trinkwasser
	Waschbecken, Zweigriffarmatur, Kaltwasser

Parameter	Einheit	Ergebnis	Bestimmungs-grenze	Methode	Lab	Grenzwert

Beurteilung:

Die Konformitätsbewertung erfolgt auf der Basis der Trinkwasserverordnung (TrinkwV) vom 20.06.2023 und der UBA Empfehlung vom 18.12.2018, aktualisiert am 09.12.2022. In den dort definierten Anforderungen / Grenzwerten sind Messunsicherheiten für Analyse und Probenahmeverfahren bereits berücksichtigt.
Hinweis: Bei Erreichen des technischen Maßnahmenwertes im Rahmen der systemischen Untersuchung von Wasserversorgungsanlagen auf den Parameter Legionella spec. besteht nach §53 TrinkwV eine Anzeige- und Meldepflicht der Untersuchungsstelle an die zuständige Gesundheitsbehörde.
Unabhängig davon bestehen Anzeige- und Meldepflichten des Betreibers bei Nichtkonformitäten in diesem und anderen Bereichen.

Vor-Ort-Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Mikrobiologische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Chemische Parameter:

Die untersuchten Parameter entsprechen den Anforderungen.

Zusammenfassung der verwendeten Prüfmethoden:

DEV D8	1971
DEV-C2	
DIN 38404-10	2012-12
DIN 38404-4	1976-12
DIN 38407-35	2010-10
DIN 38407-36	2014-09
DIN 38407-39	2011-09
DIN 38407-43	2014-10
DIN 38409-6	1986-01
DIN 38409-7	2005-12
DIN 38413-6	2007-02
DIN EN 14207	2003-09
DIN EN 1484	1997-08
DIN EN 1622	2006-10, Anhang C
DIN EN 27888	1993-11
DIN EN ISO 10301	1997-08
DIN EN ISO 10304-1	2009-07
DIN EN ISO 10523	2012-04
DIN EN ISO 11732	2005-05
DIN EN ISO 11885	2009-09
DIN EN ISO 12846	2012-08
DIN EN ISO 14403-2	2012-10
DIN EN ISO 15061	2001-12
DIN EN ISO 17294-2	2017-01
DIN EN ISO 19458	2006-12
DIN EN ISO 6468	1997-02

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.

DIN EN ISO 7027	2016-11
DIN EN ISO 7887	2012-04
DIN EN ISO 7887	2012-04
DIN EN ISO 7899-2	2000-11 (K15)
DIN EN ISO 9308-2	2014-06
DIN ISO 16308	2017-09
DIN ISO 5667-5	2011-02
TrinkwV § 43 Absatz (3.2)	2023-06

Die Laborstandorte mit den entsprechenden Akkreditierungsverfahrensnummern der SGS-Gruppe Deutschland und Schweiz gemäß den oben genannten Kürzeln sind aufgeführt unter
http://www.institut-fresenius.de/filestore/89/laborstandortkuerzelsgs.pdf.

*** Ende des Berichts ***

Dieses Dokument wurde von der Gesellschaft im Rahmen ihrer Allgemeinen Geschäftsbedingungen für Dienstleistungen erstellt, die unter https://www.sgs.com/de-de/agb zugänglich sind. Es wird ausdrücklich auf die darin enthaltenen Regelungen zur Haftungsbegrenzung, Freistellung und zum Gerichtsstand hingewiesen. Dieses Dokument ist ein Original. Wenn das Dokument digital übermittelt wird, ist es als Original im Sinne der UCP 600 zu behandeln. Jeder Besitzer dieses Dokuments wird darauf hingewiesen, dass die darin enthaltenen Angaben ausschließlich die im Zeitpunkt der Dienstleistung von der Gesellschaft festgestellten Tatsachen im Rahmen der Vorgaben des Kunden, sofern überhaupt vorhanden, wiedergeben. Die Gesellschaft ist allein dem Kunden gegenüber verantwortlich. Dieses Dokument entbindet die Parteien von Rechtsgeschäften nicht von ihren insoweit bestehenden Rechten und Pflichten. Jede nicht genehmigte Änderung, Fälschung oder Verzerrung des Inhalts oder des äußeren Erscheinungsbildes dieses Dokuments ist rechtswidrig. Ein Verstoß kann rechtlich geahndet werden.

Erstellt: 23.09.2024 i.A. Dr. Carolina Aures Customer Service.
Freigegeben: 24.09.2024 i.V. Tanja Mayr-Kießling Customer Service.